

TARTU MAAKOHTUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

- 1 -07- 2002

12.11.2002



**OSAÜHING ANTALAINEN**

reg.nr. 10321063

2001.

## **MAJANDUSAASTA ARUANNE**

( 1. jaanuar – 31. detsember )

5. Majandusaasta

- 1 -07- 2002

ÜLDANDMED

.....

Nimetus : Osaühing Antalainen

Aadress : Saverna skj. Valgjärve vald  
Põlva maakond

Telefon : 76 - 160

Fax : 76 - 161

Juhatuse liikmed : Külli Antalainen  
Ervin Antalainen

Juhatus on koostanud 2001.a. raamatupidamise aastaaruande.  
Osaühing Antalainen majandusaasta aruanne koosneb raamatupidamise aasta-  
aruandest ( bilanss, kasumiaruanne, lisad).

19. aprillil 2002.a.



Külli Antalainen



Ervin Antalainen

-2-

## TEGEVUSARUANNE

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

- 1 -07- 2002

.....

Osaühing Antalainen alustas oma tegevust 1997. aastal. Põhitegevuseks on stomatoloogia.  
2002.a. on plaanis investeerida 255 tuhat krooni.

**Osaühingu majandustegevust aastatel 1997-2001 iseloomustavad järgmised näitajad tuhandetes kroonides :**

|                | 2001 | 2000 | 1999 | 1998 | 1997 |
|----------------|------|------|------|------|------|
| Realiseerimine | 407  | 448  | 462  | 306  | 1    |
| Puhaskasum     | 21   | - 21 | 99   | 14   | - 7  |
| Palgakulu      | 77   | 72   | 55   | 33   | -    |
| Töötajate arv  | 4    | 4    | 4    | 4    | 2    |
| Põhivara       | 721  | 711  | 434  | 368  | 100  |
| Osakapital     | 130  | 130  | 130  | 130  | 130  |



**PUHASKASUMI JAOTAMISE OTSUS**

**TARTU MAAKOHTUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD**

- 1 -07- 2002

.....

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Elmiste perioodide jaotamata kasum | 74 350 |
| Aruandeaasta kasum                 | 21 288 |

|                |       |
|----------------|-------|
| Reservkapitali | 9 500 |
|----------------|-------|

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Elmiste perioodide jaotamata kasum | 86 138 |
|------------------------------------|--------|



-4-

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

**BILANSS SEISUGA 31. DETSEMBER**

- 1 -07- 2002

.....

**AKTIVA**

| <b>Käibevara</b>          | <b>2001</b>   | <b>2000</b>   |
|---------------------------|---------------|---------------|
| Raha ja pangakontod       | 35 300        | 49 785        |
| Ostjatelt laekumata arved | 19 922        | -             |
| Varud:                    |               |               |
| Ettemaksed hankijatele    | 20            | -             |
| <b>Käibevara kokku</b>    | <b>55 242</b> | <b>49 785</b> |

**Materiaalne põhivara**

|                                          |                |                |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
| Maa ja ehitised<br>(soetusmaksumuses)    | 220 000        | 242 000        |
| Masinad ja seadmed<br>(soetusmaksumuses) | 379 537        | 379 537        |
| Muu inventar<br>(soetusmaksumuses)       | 121 101        | 88 965         |
| Põhivara kulum (miinus)                  | - 380 655      | - 303 894      |
| <b>Materiaalne põhivara kokku</b>        | <b>339 983</b> | <b>406 608</b> |
| <b>AKTIVA (VARA) KOKKU</b>               | <b>395 225</b> | <b>456 393</b> |



## PASSIVA

| Kohustused                           | 2001           | 2000           |
|--------------------------------------|----------------|----------------|
| Hankijatele tasumata võlad           | 124 785        | 133 579        |
| Maksuvõlad                           | 1 344          | 2 440          |
| Võlad töövõtjatele                   | 3 413          | 4 248          |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b> | <b>129 542</b> | <b>140 267</b> |
| Pikaajalised kohustused              | 30 045         | 101 776        |
| <b>Kohustused kokku</b>              | <b>159 587</b> | <b>242 043</b> |
|                                      |                |                |
| Osakapitali nimiväärtus              | 130 000        | 130 000        |
| Kohustuslik reservkapital            | 10 000         | -              |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum  | 74 350         | 105 063        |
| Aruandeaasta kasum                   | 21 288         | - 20 713       |
| <b>Osakapital kokku</b>              | <b>235 638</b> | <b>214 350</b> |
|                                      |                |                |
| <b>PASSIVA (KOHUSTUSED)</b>          |                |                |
| <b>KOKKU</b>                         | <b>395 225</b> | <b>456 393</b> |

*Ante*

KASUMIARUANNE

1. jaanuar – 31. detsember  
Skeem 1

.....

| Äritulud                                            | 2001           | 2000            |
|-----------------------------------------------------|----------------|-----------------|
| Realiseerimise netokäive                            | 375 454        | 434 987         |
| Muud äritulud                                       | 31 409         | 13 143          |
| <b>ÄRITULUD KOKKU</b>                               | <b>406 863</b> | <b>448 130</b>  |
| <br><b>Ärikulud</b>                                 |                |                 |
| Kaup, materjal teenused                             | 149 218        | 185 962         |
| Mitmesugused tegevuskulud                           | 60 555         | 65 915          |
| Tööjõukulud :                                       |                |                 |
| Palgakulu                                           | 57 618         | 71 980          |
| Sotsiaalmaks                                        | 19 014         | 23 753          |
| Tööjõukulu kokku                                    | 76 632         | 95 733          |
| Põhivara kulum                                      | 80 427         | 121 303         |
| Muud ärikulud                                       | 18 334         | -               |
| <b>ÄRIKULUD KOKKU</b>                               | <b>385 166</b> | <b>468 913</b>  |
| <b>ÄRIKASUM (-KAHJUM)</b>                           | <b>21 697</b>  | <b>- 20 783</b> |
| <br><b>Finantstulud</b>                             |                |                 |
| Muud intressi ja finantstulud                       | 209            | 690             |
| <b>Finantskulud</b>                                 |                |                 |
| Muud finantskulud                                   | 618            | 760             |
| <br><b>Kasum (-kahjum) majandus-<br/>tegevusest</b> | <b>21 288</b>  | <b>- 20 713</b> |



- 7 -

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

**LISA 1 Materiaalne põhivara**

- 1 -07- 2002

.....

|                          | <b>Ehitised</b> | <b>Masinad,seadmed</b> | <b>Inventar</b> | <b>Kokku</b>   |
|--------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Soetusmaksumus</b>    |                 |                        |                 |                |
| Jääk 01.01.2001          | 242 000         | 379 537                | 88 965          | 710 502        |
| Sissetulek               |                 |                        | 32 136          | 32 136         |
| Väljaminek               | 22 000          |                        |                 | 22 000         |
| <b>Jääk 31.12.2001</b>   | <b>220 000</b>  | <b>379 537</b>         | <b>121 101</b>  | <b>720 638</b> |
| <b>Kulum</b>             |                 |                        |                 |                |
| Jääk 01.01.2001          | 13 639          | 262 411                | 27 844          | 303 894        |
| Arvestatud               | 13 493          | 53 277                 | 13 657          | 80 427         |
| Müüdud põhivahendi kulum | - 3 666         |                        |                 | - 3 666        |
| <b>Jääk 31.12.2001</b>   | <b>23 466</b>   | <b>315 688</b>         | <b>41 501</b>   | <b>380 655</b> |
| <b>Jääkmaksumus</b>      |                 |                        |                 |                |
| Jääk 01.01.2001          | 228 361         | 117 126                | 61 121          | 406 608        |
| Jääk 31.12 2001          | 196 534         | 63 849                 | 79 600          | 339 983        |



- 1 -07- 2002

**LISA 2 OSAKAPITAL**

Äriühing on põhikirjaliselt emiteerinud 1300 osakut a' 100 krooni, kokku  
130 000.- krooni.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. K. K." or similar, slanted upwards to the right.

-9-

TARTU MAAKOHTUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

- 1 -07- 2002

### LISA 3 MAKSUD

|                     |   | Jääk 01.01.01 |        | Arvestatud |         | Jääk 31.12.01 |        |
|---------------------|---|---------------|--------|------------|---------|---------------|--------|
|                     |   | ettemaks      | võlg   | arvestatud | tasutud | ettemaks      | võlg   |
| üksikisiku tulumaks | - |               | 610.-  | 4842.-     | 5260.-  | -             | 192.-  |
| sots.maks           | - |               | 1830.- | 19220.-    | 19898.- | -             | 1152.- |

### LISA 4 RAHAVOOD

|                                   | 2001             | 2000             |
|-----------------------------------|------------------|------------------|
| <b>A. Rahavoog põhitegevusest</b> |                  |                  |
| Aruandeaasta puhaskasum           | + 21 288         | - 20 713         |
| Põhivara amortisatsioon           | + 80 427         | + 121 303        |
| <b>KOKKU :</b>                    | <b>+ 101 715</b> | <b>+ 100 590</b> |
| Ostjad                            | - 19 922         | + 1 525          |
| Varud                             | - 20             | -                |
| Hankijad                          | - 8 794          | + 6 141          |
| Maksuvõlad                        | - 1 096          | - 171            |
| Viitvõlad                         | - 835            | + 585            |
| <b>KOKKU :</b>                    | <b>- 30 667</b>  | <b>+ 6 555</b>   |
| <b>KOKKU A</b>                    | <b>+ 71 048</b>  | <b>+ 108 670</b> |



-10-

TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

**B Rahakäive investeerimisest**

- 1 -07- 2002

|                  |          |          |       |
|------------------|----------|----------|-------|
| Põhivara ostmine | - 32 136 | - 56 915 | ..... |
| Põhivara müük    | + 18 334 | -        |       |

|                |                 |                 |
|----------------|-----------------|-----------------|
| <b>KOKKU B</b> | <b>- 13 802</b> | <b>- 56 915</b> |
|----------------|-----------------|-----------------|

**C Rahakäive finantseerimisest**

|                     |          |           |
|---------------------|----------|-----------|
| Tasuti liisinglaenu | - 71 731 | - 118 224 |
|---------------------|----------|-----------|

|                        |                 |                 |
|------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>KOKKU A + B + C</b> | <b>- 14 485</b> | <b>- 66 469</b> |
|------------------------|-----------------|-----------------|

|                             |                 |                 |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Raha muutus bilansis</b> | <b>- 14 485</b> | <b>- 66 469</b> |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|

**LISA 5 KAPITALIRENT JA KASUTUSRENT**

| Rendi objekt | Soetus-<br>maksu-<br>mus | Aruande-<br>aasta-<br>kulum | 2001.a.<br>rendivõlg | makstud<br>intress | Intressi<br>määr<br>% | Seis 31.12.01 | Lõplik<br>tasu-<br>mine |
|--------------|--------------------------|-----------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|---------------|-------------------------|
| Äripind      | 220 000                  | 11 733                      | 71 731               | 8 647              | 8                     | 30 045        | 2002                    |

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| 2000.a. tasuti kapitalirendi makseid       | 118 224.- |
| 2001.a. tasuti kapitalirendi makseid       | 71 731.-  |
| 2002.a. tuleb tasuda kapitalirendi makseid | 30 045.-  |



-11 -

TARTU MAAKOHTUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

OSANIKE LOETELU

- 1 -07- 2002

.....

|                  | isikukood   | aadress        | osalus  | %  |
|------------------|-------------|----------------|---------|----|
| Külli Antalainen | 45502186518 | Valgjärve vald | 100 000 | 77 |
| Ervin Antalainen | 35603316510 | Valgjärve vald | 30 000  | 23 |

